



TRAM
AFFOLTERN
Ein Projekt von
Stadt und Kanton Zürich

Tram Affoltern

Plangenehmigungsprojekt



Inhaltsverzeichnis

1

Dok Nr.: 4540B-15033-0-4060b

Projektverantwortliche
Verkehrsbetriebe Zürich
Luggwegstrasse 65
8048 Zürich

Qualified Electronic Signature · CH (ZertES)

Urs Feuz
Leiter Infrastruktur
28.07.2026

Unterschrift

(Urs Feuz, Leiter Infrastruktur, Vizedirektor)

Qualified Electronic Signature · CH (ZertES)

René Volken

Unterschrift

(René Volken, Gesamtprojektleiter)

Projektverfasser
Los 1 – West
IG TAFF
c/o. SNZ Ingenieure und Planer AG
8050 Zürich

Qualified Electronic Signature · CH (ZertES)

Stephan Salm

Unterschrift

(Stephan Salm, Gesamtkoordination)

Los 2 – Ost
IG TRAFFO
c/o. Basler & Hofmann AG
8008 Zürich

Qualified Electronic Signature · CH (ZertES)

Martin Kuhn

Unterschrift

(Martin Kuhn, Projektleiter)

Zürich, 31. Juli 2026

Auftrag: 4540B-15033-Tram Affoltern						Inhaltsverzeichnis	
Projektstufe: 04 Plangenehmigungsverfahren						Projektänderung 31.07.2026	
Dateiname	Plannummer	Rev.	Datum	Inhalt	Planart	Massstab	Abgabedatum Nachlieferung BAV
				Übergeordnete Dokumente			
0			17.11.2023	Titelblatt			
1	0-4060	b	31.07.2026	Inhaltsverzeichnis			31.07.2026
a)	0-4051		17.11.2023	Plangenehmigungsgesuch	Bericht		
b)	0-4052		17.11.2023	Projektleitblatt	Bericht		
c)				Technische Berichte			
c1)	0-4001		17.11.2023	Technischer Bericht - Gesamtprojekt	Bericht		
c1-01)	0-4001.1		17.11.2023	Technischer Bericht - Beilage A: Nachweis verkehrliche Leistungsfähigkeit	Bericht		
c1-02)	0-4002		17.11.2023	Technischer Bericht - Beilage B: Steuerungskonzept Lichtsignalanlagen	Bericht		
c1-03)	0-4004		17.11.2023	Technischer Bericht - Beilage C: Entwässerungskonzept	Bericht		
c1-04)	0-4005		17.11.2023	Technischer Bericht - Beilage D: Gestaltungsbericht	Bericht		
c1-05)	0-4007		17.11.2023	Technischer Bericht - Beilage E: Verkehrskonzept während Bau	Bericht		
c1-06)	0-4008		17.11.2023	Technischer Bericht - Beilage F: Zustandserfassung Strasse	Bericht		
c1-07)	0-4009		17.11.2023	Technischer Bericht - Beilage G: Geotechnischer Bericht	Bericht		
c2)	0-4053		17.11.2023	Technischer Bericht - Bahntechnik	Bericht		
c3)	0-4054	a	19.12.2025	Technischer Bericht - Betrieb öV	Bericht		27.02.2026
d)				Übersichtspläne			
d1)	0-4137		17.11.2023	Übersichtsplan - Landeskarte	Sit	1:25'000	
d2)	2-4135		17.11.2023	Übersichtsplan Los 2	Sit	1:1000	
d3)	1-4136		17.11.2023	Übersichtsplan Los 1	Sit	1:1000	
e)				Situationspläne			
e1)				Situation Oberfläche			
e1-01)	2-4101		17.11.2023	Situation Oberfläche Bucheggplatz	Sit	1:200	
e1-02)	2-4102		17.11.2023	Situation Oberfläche Hofwiesenstrasse, Bucheggplatz bis Brunnenhofweg	Sit	1:200	
e1-03)	2-4103		17.11.2023	Situation Oberfläche Hofwiesenstrasse, Brunnenhofweg bis Hofwiesenstrasse 266	Sit	1:200	
e1-04)	2-4104		17.11.2023	Situation Oberfläche Hofwiesenstrasse bis Wehntalerstrasse 137	Sit	1:200	
e1-05)	2-4105		17.11.2023	Situation Oberfläche Wehntalerstrasse 137 bis Wehntalerstrasse 191	Sit	1:200	
e1-06)	2-4106		17.11.2023	Situation Oberfläche Wehntalerstrasse 191 bis Wehntalerstrasse 227	Sit	1:200	
e1-07)	2-4107		17.11.2023	Situation Oberfläche Wehntalerstrasse 227 bis Wehntalerstrasse 245	Sit	1:200	
e1-08)	2-4108	b	31.07.2026	Situation Oberfläche Wehntalerstrasse 245 bis Regensbergstrasse	Sit	1:200	31.07.2026
e1-09)	2-4109		17.11.2023	Situation Oberfläche Regensbergstrasse	Sit	1:200	
e1-10)	2-4110	b	31.07.2026	Situation Oberfläche Regensbergstrasse bis Wehntalerstrasse 325	Sit	1:200	31.07.2026
e1-11)	2-4111		17.11.2023	Situation Oberfläche Wehntalerstrasse 325 bis Wehntalerstrasse 361	Sit	1:200	
e1-12)	2-4112		17.11.2023	Situation Oberfläche Knoten Glaubten	Sit	1:200	
e1-13)	2-4113		17.11.2023	Situation Oberfläche Binzmühle- / Fronwaldstrasse	Sit	1:200	
e1-14)	2-4114		17.11.2023	Situation Oberfläche Wehntalerstrasse 391 bis Wehntalerstrasse 427	Sit	1:200	
e1-15)	1-4115		17.11.2023	Situation Oberfläche Wehntalerstrasse 427/429 bis Riedenhaldensteig	Sit	1:200	
e1-16)	1-4116		17.11.2023	Situation Oberfläche Riedenhaldensteig bis Jonas-Furrer-Strasse	Sit	1:200	
e1-17)	1-4117		17.11.2023	Situation Oberfläche Zehntenhausplatz und Schauenbergstrasse	Sit	1:200	
e1-18)	1-4118		17.11.2023	Situation Oberfläche Zehntenhausplatz bis Riedenhaldenstrasse	Sit	1:200	
e1-19)	1-4119		17.11.2023	Situation Oberfläche Wehntalerstrasse 544 bis Wehntalerstrasse 591	Sit	1:200	

Auftrag: 4540B-15033-Tram Affoltern						Inhaltsverzeichnis		
Projektstufe: 04 Plangenehmigungsverfahren						Projektänderung 31.07.2026		
Dateiname	Plannummer	Rev.	Datum	Inhalt	Planart	Massstab	Abgabedatum	Nachlieferung BAV
e1-20)	1-4120		17.11.2023	Situation Oberfläche Wehntalerstrasse 586 bis Wehntalerstrasse 611	Sit	1:200		
e1-21)	1-4121		17.11.2023	Situation Oberfläche Wehntalerstrasse 607 bis Wehntalerstrasse 635	Sit	1:200		
e1-22)	1-4122		17.11.2023	Situation Oberfläche Wehntalerstrasse 635 bis Holzerhurd	Sit	1:200		
e2)				Situation Werkleitungen				
e2-01)	2-4201		17.11.2023	Situation Werkleitungen Bucheggplatz	Sit	1:200		
e2-02)	2-4202		17.11.2023	Situation Werkleitungen Hofwiesenstrasse, Bucheggplatz bis Brunnenhofweg	Sit	1:200		
e2-03)	2-4203		17.11.2023	Situation Werkleitungen Hofwiesenstrasse, Brunnenhofweg bis Hofwiesenstrasse 266	Sit	1:200		
e2-04)	2-4204		17.11.2023	Situation Werkleitungen Hofwiesenstrasse bis Wehntalerstrasse 137	Sit	1:200		
e2-05)	2-4205		17.11.2023	Situation Werkleitungen Wehntalerstrasse 137 bis Wehntalerstrasse 191	Sit	1:200		
e2-06)	2-4206		17.11.2023	Situation Werkleitungen Wehntalerstrasse 191 bis Wehntalerstrasse 227	Sit	1:200		
e2-07)	2-4207		17.11.2023	Situation Werkleitungen Wehntalerstrasse 227 bis Wehntalerstrasse 245	Sit	1:200		
e2-08)	2-4208		17.11.2023	Situation Werkleitungen Wehntalerstrasse 245 bis Regensbergstrasse	Sit	1:200		
e2-09)	2-4209		17.11.2023	Situation Werkleitungen Regensbergstrasse	Sit	1:200		
e2-10)	2-4210		17.11.2023	Situation Werkleitungen Regensbergstrasse bis Wehntalerstrasse 325	Sit	1:200		
e2-11)	2-4211		17.11.2023	Situation Werkleitungen Wehntalerstrasse 325 bis Wehntalerstrasse 361	Sit	1:200		
e2-12)	2-4212		17.11.2023	Situation Werkleitungen Knoten Glaubten	Sit	1:200		
e2-13)	2-4213		17.11.2023	Situation Werkleitungen Binzmühlenstrasse	Sit	1:200		
e2-14)	2-4214		17.11.2023	Situation Werkleitungen Wehntalerstrasse 391 bis Wehntalerstrasse 427	Sit	1:200		
e2-15)	1-4215		17.11.2023	Situation Werkleitungen Wehntalerstrasse 427/429 bis Riedenhaldensteig	Sit	1:200		
e2-16)	1-4216		17.11.2023	Situation Werkleitungen Riedenhaldensteig bis Jonas-Furrer-Strasse	Sit	1:200		
e2-17)	1-4217		17.11.2023	Situation Werkleitungen Zehntenhausplatz und Schauenbergstrasse	Sit	1:200		
e2-18)	1-4218		17.11.2023	Situation Werkleitungen Zehntenhausplatz bis Riedenhaldenstrasse	Sit	1:200		
e2-19)	1-4219		17.11.2023	Situation Werkleitungen Wehntalerstrasse 544 bis Wehntalerstrasse 591	Sit	1:200		
e2-20)	1-4220		17.11.2023	Situation Werkleitungen Wehntalerstrasse 586 bis Wehntalerstrasse 611	Sit	1:200		
e2-21)	1-4221		17.11.2023	Situation Werkleitungen Wehntalerstrasse 607 bis Wehntalerstrasse 635	Sit	1:200		
e2-22)	1-4222		17.11.2023	Situation Werkleitungen Wehntalerstrasse 635 bis Holzerhurd	Sit	1:200		
e3)				Situation Bahntechnik				
e3-01)	2-4483	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Hofwiesenstrasse, Brunnenhofweg bis Hofwiesenstrasse 266	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-02)	2-4484	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Hofwiesenstrasse bis Wehntalerstrasse 137	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-03)	2-4485	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Wehntalerstrasse 137 bis Wehntalerstrasse 191	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-04)	2-4486	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Wehntalerstrasse 191 bis Wehntalerstrasse 227	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-05)	2-4487	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Wehntalerstrasse 227 bis Wehntalerstrasse 245	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-06)	2-4488	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Wehntalerstrasse 245 bis Regensbergstrasse	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-07)	2-4489	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Regensbergstrasse bis Wehntalerstrasse 325	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-08)	2-4490	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Wehntalerstrasse 325 bis Wehntalerstrasse 361	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-09)	2-4491	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Knoten Glaubten	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-10)	2-4492	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Wehntalerstrasse 391 bis Wehntalerstrasse 427	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-11)	1-4493	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Wehntalerstrasse 427/429 bis Riedenhaldensteig	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-12)	1-4494	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Riedenhaldensteig bis Jonas-Furrer-Strasse	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-13)	1-4495	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Zehntenhausplatz und Schauenbergstrasse	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-14)	1-4496	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Wehntalerstrasse 544 bis Wehntalerstrasse 591	Sit	1:200	27.02.2026	

Auftrag: 4540B-15033-Tram Affoltern						Inhaltsverzeichnis		
Projektstufe: 04 Plangenehmigungsverfahren						Projektänderung 31.07.2026		
Dateiname	Plannummer	Rev.	Datum	Inhalt	Planart	Massstab	Abgabedatum Nachlieferung BAV	
e3-15)	1-4497	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Wehntalerstrasse 586 bis Wehntalerstrasse 611	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-16)	1-4498	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Wehntalerstrasse 607 bis Wehntalerstrasse 635	Sit	1:200	27.02.2026	
e3-17)	1-4499	a	19.12.2025	Situation Bahntechnik Wehntalerstrasse 635 bis Holzerhurd	Sit	1:200	27.02.2026	
e4)				Situation Fahrleitung				
e4-01)	2-4451		17.11.2023	Situation Fahrleitung Bucheggplatz	Sit	1:200		
e4-02)	2-4452		17.11.2023	Situation Fahrleitung Bucheggplatz bis Brunnenhofweg	Sit	1:200		
e4-03)	2-4453		17.11.2023	Situation Fahrleitung Brunnenhofweg bis Hofwiesenstrasse 226	Sit	1:200		
e4-04)	2-4454		17.11.2023	Situation Fahrleitung Hofwiesenstrasse bis Wehntalerstrasse 137	Sit	1:200		
e4-05)	2-4455		17.11.2023	Situation Fahrleitung Wehntalerstrasse 137 bis Wehntalerstrasse 195	Sit	1:200		
e4-06)	2-4456		17.11.2023	Situation Fahrleitung Wehntalerstrasse 195 bis Wehntalerstrasse 231	Sit	1:200		
e4-07)	2-4457		17.11.2023	Situation Fahrleitung Wehntalerstrasse 231 bis Wehntalerstrasse 259	Sit	1:200		
e4-08)	2-4458		17.11.2023	Situation Fahrleitung Wehntalerstrasse 259 bis Regensbergstrasse	Sit	1:200		
e4-09)	2-4460		17.11.2023	Situation Fahrleitung Regensbergstrasse bis Wehntalerstrasse 327	Sit	1:200		
e4-10)	2-4461		17.11.2023	Situation Fahrleitung Wehntalerstrasse 327 bis Wehntalerstrasse 374	Sit	1:200		
e4-11)	2-4462		17.11.2023	Situation Fahrleitung Knoten Glaubten	Sit	1:200		
e4-12)	2-4464		17.11.2023	Situation Fahrleitung Wehntalerstrasse 391 bis Wehntalerstrasse 427	Sit	1:200		
e4-13)	1-4465		17.11.2023	Situation Fahrleitung Wehntalerstrasse 427 bis Wehntalerstrasse 457	Sit	1:200		
e4-14)	1-4466		17.11.2023	Situation Fahrleitung Wehntalerstrasse 457 bis Wehntalerstrasse 499	Sit	1:200		
e4-15)	1-4467		17.11.2023	Situation Fahrleitung Wehntalerstrasse 499 bis Zehntenhausplatz	Sit	1:200		
e4-16)	1-4469		17.11.2023	Situation Fahrleitung Zehntenhausplatz bis Wehntalerstrasse 567	Sit	1:200		
e4-17)	1-4470		17.11.2023	Situation Fahrleitung Wehntalerstrasse 567 bis Hungerbergstrasse	Sit	1:200		
e4-18)	1-4471		17.11.2023	Situation Fahrleitung Hungerbergstrasse bis Wehntalerstrasse 635	Sit	1:200		
e4-19)	1-4472		17.11.2023	Situation Fahrleitung Wehntalerstrasse 635 bis Holzerhurd	Sit	1:200		
e4-20)	2-4480		17.11.2023	Dokumentation der FL-Komponenten (Los 2, Bucheggplatz bis Wehntalerstr. 427)	Bericht			
e4-21)	1-4481		17.11.2023	Dokumentation der FL-Komponenten (Los 1, Wehntalerstr. 427 bis Holzerhurd)	Bericht			
e4-22)	0-4482		17.11.2023	Energieversorgungskonzept-Plan	Schema			
e5)				Situation Strassensignalisation / -markierung				
e5-01)	2-4153	a	19.12.2025	Signalisation / LSA / KSS Hofwiesenstrasse, Brunnenhofweg bis Hofwiesenstrasse 266	Sit	1:200	27.02.2026	
e5-02)	2-4154		17.11.2023	Signalisation / LSA / KSS Hofwiesenstrasse bis Wehntalerstrasse 137	Sit	1:200		
e5-03)	2-4155		17.11.2023	Signalisation / LSA / KSS Wehntalerstrasse 137 bis Wehntalerstrasse 191	Sit	1:200		
e5-04)	2-4156		17.11.2023	Signalisation / LSA / KSS Wehntalerstrasse 191 bis Wehntalerstrasse 227	Sit	1:200		
e5-05)	2-4157	a	19.12.2025	Signalisation / LSA / KSS Wehntalerstrasse 227 bis Wehntalerstrasse 245	Sit	1:200	27.02.2026	
e5-06)	2-4158	a	19.12.2025	Signalisation / LSA / KSS Wehntalerstrasse 245 bis Regensbergstrasse	Sit	1:200	27.02.2026	
e5-07)	2-4159		17.11.2023	Signalisation / LSA / KSS Regensbergstrasse	Sit	1:200		
e5-08)	2-4160	a	19.12.2025	Signalisation / LSA / KSS Regensbergstrasse bis Wehntalerstrasse 325	Sit	1:200	27.02.2026	
e5-09)	2-4161		17.11.2023	Signalisation / LSA / KSS Wehntalerstrasse 325 bis Wehntalerstrasse 361	Sit	1:200		
e5-10)	2-4162		17.11.2023	Signalisation / LSA / KSS Knoten Glaubten	Sit	1:200		
e5-11)	2-4163		17.11.2023	Signalisation / LSA / KSS Binzmühlenstrasse	Sit	1:200		
e5-12)	2-4164		17.11.2023	Signalisation / LSA / KSS Wehntalerstrasse 391 bis Wehntalerstrasse 427	Sit	1:200		
e5-13)	1-4165		17.11.2023	Signalisation / LSA / KSS Wehntalerstrasse 427/429 bis Riedenhaldensteig	Sit	1:200		
e5-14)	1-4166		17.11.2023	Signalisation / LSA / KSS Riedenhaldensteig bis Jonas-Furrer-Strasse	Sit	1:200		

Auftrag: 4540B-15033-Tram Affoltern						Inhaltsverzeichnis		
Projektstufe: 04 Plangenehmigungsverfahren						Projektänderung 31.07.2026		
Dateiname	Plannummer	Rev.	Datum	Inhalt		Planart	Massstab	Abgabedatum Nachlieferung BAV
e5-15)	1-4167		17.11.2023		Signalisation / LSA / KSS Zehntenhausplatz und Schauenbergstrasse	Sit	1:200	
e5-16)	1-4168		17.11.2023		Signalisation / LSA / KSS Zehntenhausplatz bis Riedenhaldenstrasse	Sit	1:200	
e5-17)	1-4169		17.11.2023		Signalisation / LSA / KSS Wehntalerstrasse 544 bis Wehntalerstrasse 591	Sit	1:200	
e5-18)	1-4170		17.11.2023		Signalisation / LSA / KSS Wehntalerstrasse 586 bis Wehntalerstrasse 611	Sit	1:200	
e5-19)	1-4171		17.11.2023		Signalisation / LSA / KSS Wehntalerstrasse 607 bis Wehntalerstrasse 635	Sit	1:200	
e5-20)	1-4172		17.11.2023		Signalisation / LSA / KSS Wehntalerstrasse 635 bis Holzerhurd	Sit	1:200	
e5-21)	2-4181		17.11.2023		Verfügungsplan Verkehrsvorschriften Radiostudio bis Wehntalerstrasse 172	Sit	1:500	
e5-22)	2-4182		17.11.2023		Verfügungsplan Verkehrsvorschriften Wehntalerstrasse 172 bis Wehntalerstrasse 259	Sit	1:500	
e5-23)	2-4183		17.11.2023		Verfügungsplan Verkehrsvorschriften Wehntalerstrasse 259 bis Wehntalerstrasse 350	Sit	1:500	
e5-24)	2-4184		17.11.2023		Verfügungsplan Verkehrsvorschriften Wehntalerstrasse 350 bis Wehntalerstrasse 427/429	Sit	1:500	
e5-25)	1-4185		17.11.2023		Verfügungsplan Verkehrsvorschriften Wehntalerstrasse 427/429 bis Zehntenhausstrasse	Sit	1:500	
e5-26)	1-4186		17.11.2023		Verfügungsplan Verkehrsvorschriften Zehntenhausplatz bis Jonas-Furrer-Strasse	Sit	1:500	
e5-27)	1-4187		17.11.2023		Verfügungsplan Verkehrsvorschriften Zehntenhausstrasse bis Holzerhurd	Sit	1:500	
f)				Längenprofile				
f-01)	2-4401		17.11.2023		Längenprofil Gleisachse 1 (Abschnitt Los 2)	LP	1:1000/100	
f-02)	1-4402		17.11.2023		Längenprofil Gleisachse 1 (Abschnitt Los 1)	LP	1:1000/100	
f-03)	2-4403		17.11.2023		Längenprofil Gleisachse 5 (Abschnitt Los 2)	LP	1:1000/100	
f-04)	1-4404		17.11.2023		Längenprofil Gleisachse 5 (Abschnitt Los 1)	LP	1:1000/100	
f-05)	2-4405		17.11.2023		Längenprofil Gleisachse 11 (Los 2, Abschnitt Hofwiesenstrasse)	LP	1:1000/100	
f-06)	2-4406		17.11.2023		Längenprofil Gleisachse 12 (Los 2, Abschnitt Hofwiesenstrasse)	LP	1:1000/100	
f-07)	2-4407		17.11.2023		Längenprofil Gleisachsen 13, 14 (Los2, Dienstgleise)	LP	1:1000/100	
f-08)	1-4408		17.11.2023		Längenprofil Gleisachse 10 (Los 1, Dienstgleise)	LP	1:1000/100	
g)				Normalprofile und charakteristische Querprofile				
g1)				Normalprofile inkl. Strassenbau				
g1-01)	2-4301	a	19.12.2025		Normalprofile Hofwiesenstrasse bis Birchstrasse	NP	1:50	27.02.2026
g1-02)	2-4302	a	19.12.2025		Normalprofile Birchstrasse bis Neuaffoltern	NP	1:50	27.02.2026
g1-03)	2-4303	a	19.12.2025		Normalprofile Neuaffoltern bis Glaubtenstrasse	NP	1:50	27.02.2026
g1-04)	2-4304	a	19.12.2025		Normalprofile Glaubtenstrasse bis Wehntalerstrasse 427/429	NP	1:50	27.02.2026
g1-05)	1-4305	a	19.12.2025		Normalprofile Wehntalerstrasse 427/429 bis Zehntenhausplatz	NP	1:50	27.02.2026
g1-06)	1-4306	a	19.12.2025		Normalprofile Zehntenhausplatz bis Holzerhurd	NP	1:50	27.02.2026
g2)				Normalprofile Bahnbau				
g2-01)	0-4311	a	19.12.2025		Normalprofile Bahnbau Gleisoberbau Oberbautyp 1 (Standard VBZ)	NP	1:20	27.02.2026
g2-02)	0-4312	a	19.12.2025		Normalprofile Bahnbau Gleisoberbau Oberbautyp 2 (befahrbares Trasseee)	NP	1:20	27.02.2026
g2-03)	0-4313	a	19.12.2025		Normalprofile Bahnbau Gleisoberbau Oberbautyp 3 (Grüntrasseee)	NP	1:20	13.02.2026 & 27.02.2026
g2-04)	0-4314	a	19.12.2025		Normalprofile Bahnbau Gleisoberbau Oberbautyp 4 (Haltestellen)	NP	1:20	27.02.2026
g3)				Querprofile				
g3-01)	2-4351	a	19.12.2025		Querprofile Hofwiesenstrasse bis Wehntalerstrasse 124	QP	1:100	27.02.2026
g3-02)	2-4352	a	19.12.2025		Querprofile Wehntalerstrasse 124 bis Haltestelle Birchdörfli	QP	1:100	27.02.2026
g3-03)	2-4353	a	19.12.2025		Querprofile Haltestelle Birchdörfli bis Kugeliloo	QP	1:100	27.02.2026
g3-04)	2-4354	a	19.12.2025		Querprofile Kugeliloo bis Wehntalerstrasse 294	QP	1:100	27.02.2026
g3-05)	2-4355	a	19.12.2025		Querprofile Wehntalerstrasse 294 bis Wehntalerstrasse 350	QP	1:100	27.02.2026

Auftrag: 4540B-15033-Tram Affoltern							Inhaltsverzeichnis	
Projektstufe: 04 Plangenehmigungsverfahren							Projektänderung 31.07.2026	
Dateiname	Plannummer	Rev.	Datum	Inhalt		Planart	Massstab	Abgabedatum Nachlieferung BAV
g3-06)	2-4356	a	19.12.2025		Querprofile Wehntalerstrasse 350 bis Wehntalerstrasse 427/429	QP	1:100	27.02.2026
g3-07)	1-4361	a	19.12.2025		Querprofile Wehntalerstrasse 427/429 bis Zehntenhausstrasse	QP	1:100	27.02.2026
g3-08)	1-4362	a	19.12.2025		Querprofile Zehntenhausplatz bis Furtalstrasse	QP	1:100	27.02.2026
g3-09)	1-4363	a	19.12.2025		Querprofile Furtalstrasse bis Wehntalerstrasse 635	QP	1:100	27.02.2026
g3-10)	1-4364	a	19.12.2025		Querprofile Wehntalerstrasse 635 bis Holzerhurd	QP	1:100	27.02.2026
h)	0-4365	a	19.12.2025		Massgebende Lichtraumprofile	Schema		27.02.2026
i)				Nutzungsvereinbarungen und Projektbasen der Tragwerke				
i1)				Holzerhurd, Brücke Langsamverkehr				
i1-01)	0-4012		17.11.2023		Nutzungsvereinbarung Kunstbauten, Holzerhurd, Brücke Langsamverkehr	Bericht		
i1-02)	0-4022		17.11.2023		Projektbasis Kunstbauten, Holzerhurd, Brücke Langsamverkehr	Bericht		
i1-03)	0-4031		17.11.2023		Statische Berechnung Kunstbauten, Holzerhurd, Brücke Langsamverkehr	Bericht		
i1-04)	1-4502		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Holzerhurd, Brücke Langsamverkehr	BW	1:200/100/20	
i2)				Holzerhurd, Stützmauererhöhung / Perron				
i2-01)	0-4014		17.11.2023		Nutzungsvereinbarung Kunstbauten, Holzerhurd, Stützmauererhöhung / Perron	Bericht		
i2-02)	0-4024		17.11.2023		Projektbasis Kunstbauten, Holzerhurd, Stützmauererhöhung / Perron	Bericht		
i2-03)	0-4032		17.11.2023		Statische Berechnung Kunstbauten, Holzerhurd, Stützmauererhöhung / Perron	Bericht		
i2-04)	1-4504.1		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Perron Holzerhurd (best. Unterführung), Situation und Ansichte	BW	1:200/100/20	
i2-05)	1-4504.2		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Perron Holzerhurd (best. Unterführung), Schnitte	BW	1:200/100/20	
i3)				Mastfundamente				
i3-01)	0-4019		17.11.2023		Nutzungsvereinbarung / Projektbasis Mastfundamente	Bericht		
i3-02)	0-4039		17.11.2023		Statik Mastfundamente	Bericht		
i3-03)	0-4040		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Mastfundamente	BW	1:100/20	
i4)				Kronenhof-Bauten, Hochhausstütze und Tiefgarage				
i4-01)	0-4034		17.11.2023		Statischer Bericht Kronenhof, Einstellhalle und Hochhausstützen	Bericht		
i4-02)	1-4514.1		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Notausstieg Kronenhof	Sit / Schnitte	1:50/100/200	
i4-03)	1-4514.2		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Notausstieg Kronenhof, Brandschutzkonzept	Sit	1:100	
i5)				Bauwerkspläne weitere Kunstbauten				
i5-01)	1-4501		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Stützmauer Wehntalerstrasse 634, Ofenhalle	BW	1:100/20	
i5-02)	1-4503.1		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Stützmauer Wehntalerstrasse 600 - 628, Teil 1	BW	1:100/20	
i5-03)	1-4503.2		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Stützmauer Wehntalerstrasse 600 - 628, Teil 2	BW	1:100/20	
i5-04)	1-4503.3		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Stützmauer Wehntalerstrasse 600 - 628, Teil 3	BW	1:100/20	
i5-05)	2-4505		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Stützmauer Regensbergstrasse	BW	1:100/50	
i5-06)	2-4506		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Stützmauer Wehntalerstrasse 371	BW	1:100/50	
i5-07)	2-4507		17.11.2023		Bauwerksplan Kunstbauten, Stützmauer Wehntalerstrasse 329	BW	1:100/50	
i5-08)	1-4511		17.11.2023		Bauwerksplan Stützmauer WTS 586c Shell Tankstelle (per Definition keine Kunstbaute, keir	BW	1:100/50	
i5-09)	1-4512				Bauwerksplan Rampe, Treppe WTS 586b (per Definition keine Kunstbaute, keine NV)	BW	1:50	
i6)				Spezialhaltestelle Zehntenhausplatz				
i6-01)	0-4061		17.11.2023		Nutzungsvereinbarung Tramhaltestelle ZHP	Bericht		
i6-02)	0-4062		17.11.2023		Projektbasis ZHP	Bericht		
i6-03)	0-4063		17.11.2023		Statischer Bericht Tramhaltestelle ZHP	Bericht		
i6-04)	1-4822	a	19.12.2025		Bauwerksplan Zehntenhausplatz, Wartehallen Tramhaltestelle	Det	1:100/200	27.02.2026

Auftrag: 4540B-15033-Tram Affoltern						Inhaltsverzeichnis		
Projektstufe: 04 Plangenehmigungsverfahren						Projektänderung 31.07.2026		
Dateiname	Plannummer	Rev.	Datum	Inhalt		Planart	Masstab	Abgabedatum Nachlieferung BAV
j)	0-4055		17.11.2023	Dokument zurückgezogen: Gesuche um Bewilligungen für Abweichungen von Vorschriften der EBV und der AB-EBV (Art. 5 EBV) und um Genehmigungen im Einzelfall von in diesen Vorschriften vorgesehenen, unter gewissen Bedingungen möglichen Abweichungen.		Bericht		Dokument zurückgezogen am 27.02.2026
j2)	0-4906		19.12.2025	Gesuch um technische Genehmigung im Einzelfall - Kabelquerungen		Bericht		27.02.2026
k)				Sicherheitsbericht (Art. 8b EBV)				
k1)	0-4056		17.11.2023	Sicherheitsbericht elektrische Anlagen (EA)		Bericht		
k2)	0-4057		17.11.2023	Sicherheitsbericht Bau und Betrieb		Bericht		
k3)	0-4058	a	19.12.2025	Sicherheitsbericht Sicherungsanlagen (Phase Planung)		Bericht		27.02.2026
k4)				Nicht Bestandteil: Sicherheitsbericht Perronanlagen Begründung Verzicht siehe PGV_Dok_c2, Kapitel 8.4.5: Dimensionierung nach städtischer Praxis, keine Sicherheitsdefizite bekannt		Bericht		
j)				Nicht Bestandteil: Sicherheitsbewertungsbericht Aufgrund der erforderlichen Risikobewertungen in den Sicherheitsberichten k1 - 3 (siehe jeweils im Kapitel "Fazit") wurde für das Vorhaben kein Sicherheitsbewertungsbericht eingeholt.		Bericht		
m)				Prüfberichte Sachverständiger mit Stellungnahme der Gesuchstellerin zur Umsetzung der Prüfergebnisse Sachverständigenberichte gemäss Tabellen 1 bis 7 des Teils B der Richtlinie "Unabhängige Prüfstellen (RL UP-EB)"				
m1)	0-4041	a	19.12.2025	Sachverständigen Prüfbericht Kunstbauten (inkl. Stellungnahme Gesuchsteller im Anhang)		Bericht		27.02.2026
m2)	0-4043	a	19.12.2025	Sachverständigen Prüfbericht Mastfundamente (inkl. Stellungnahme Gesuchsteller im Anhang)		Bericht		27.02.2026
m3)	0-4042		19.12.2025	Sachverständigen Prüfbericht Elektrische Anlagen (inkl. Stellungnahme Gesuchsteller im Anhang)		Bericht		
m4)	0-4064	a	17.11.2023	Sachverständigen Prüfbericht Tramhaltestelle ZHP (inkl. Stellungnahme Gesuchsteller im Anhang)		Bericht		27.02.2026
m5)				Nicht Bestandteil: Prüfberichte Betrieb Begründung Verzicht siehe PGV_Dok_c3, Kapitel 4.3 Zukünftige Betrieb wird Bestandteil des bestehenden VBZ-Liniennetzes		Bericht		
n)	0-4003		17.11.2023	Umweltverträglichkeitsbericht 2. Stufe Inkl. Gesuch um Erleichterung		Bericht		
o)				Angaben über den Bedarf an Grundstücken, die anderen dinglichen Rechte und Dienstbarkeiten sowie über die vorgesehene Erwerbsart und Stand der Verhandlungen				
o1)				Landerwerbsplan / Enteignungsplan				
o1-01)	2-4601		17.11.2023	Landerwerb Radiostudio bis Wehtalerstrasse 172		Sit	1:500	
o1-02)	2-4602		17.11.2023	Landerwerb Wehtalerstrasse 172 bis Wehtalerstrasse 259		Sit	1:500	
o1-03)	2-4603		17.11.2023	Landerwerb Wehtalerstrasse 259 bis Wehtalerstrasse 350		Sit	1:500	
o1-04)	2-4604		17.11.2023	Landerwerb Wehtalerstrasse 350 bis Wehtalerstrasse 427/429		Sit	1:500	
o1-05)	1-4605		17.11.2023	Landerwerb Wehtalerstrasse 427/429 bis Zehntenhausstrasse		Sit	1:500	
o1-06)	1-4606		17.11.2023	Landerwerb Jonas-Furrer-Strasse bis Zehntenhausplatz		Sit	1:500	
o1-07)	1-4607		17.11.2023	Landerwerb Zehntenhausplatz bis Holzerhurd		Sit	1:500	
o2)	0-4610		17.11.2023	Landerwerbstabelle		Bericht/Tabelle		
p)				Aussteckung				
p1)	0-4059		17.11.2023	Aussteckungskonzept		Bericht		
p2)				Aussteckungspläne				
p2-03)	2-4703		17.11.2023	Situation Aussteckung Hofwiesenstrasse, Brunnenhofweg bis Hofwiesenstrasse 266		Sit	1:200	
p2-04)	2-4704		17.11.2023	Situation Aussteckung Hofwiesenstrasse bis Wehtalerstrasse 137		Sit	1:200	
p2-05)	2-4705		17.11.2023	Situation Aussteckung Wehtalerstrasse 137 bis Wehtalerstrasse 191		Sit	1:200	
p2-06)	2-4706		17.11.2023	Situation Aussteckung Wehtalerstrasse 191 bis Wehtalerstrasse 227		Sit	1:200	
p2-07)	2-4707		17.11.2023	Situation Aussteckung Wehtalerstrasse 227 bis Wehtalerstrasse 245		Sit	1:200	
p2-08)	2-4708		17.11.2023	Situation Aussteckung Wehtalerstrasse 245 bis Regensbergstrasse		Sit	1:200	
p2-09)	2-4709		17.11.2023	Situation Aussteckung Regensbergstrasse		Sit	1:200	
p2-10)	2-4710		17.11.2023	Situation Aussteckung Regensbergstrasse bis Wehtalerstrasse 325		Sit	1:200	
p2-11)	2-4711		17.11.2023	Situation Aussteckung Wehtalerstrasse 325 bis Wehtalerstrasse 361		Sit	1:200	

Auftrag: 4540B-15033-Tram Affoltern						Inhaltsverzeichnis		
Projektstufe: 04 Plangenehmigungsverfahren						Projektänderung 31.07.2026		
Dateiname	Plannummer	Rev.	Datum	Inhalt		Planart	Masstab	Abgabedatum Nachlieferung BAV
p2-12)	2-4712		17.11.2023		Situation Aussteckung Knoten Glaubten	Sit	1:200	
p2-13)	2-4713		17.11.2023		Situation Aussteckung Binzmühle- / Fronwaldstrasse	Sit	1:200	
p2-14)	2-4714		17.11.2023		Situation Aussteckung Wehntalerstrasse 391 bis Wehntalerstrasse 427	Sit	1:200	
p2-15)	1-4715		17.11.2023		Situation Aussteckung Wehntalerstrasse 427/429 bis Riedenhaldensteig	Sit	1:200	
p2-16)	1-4716		17.11.2023		Situation Aussteckung Riedenhaldensteig bis Jonas-Furrer-Strasse	Sit	1:200	
p2-17)	1-4717		17.11.2023		Situation Aussteckung Zehntenhausplatz und Schauenbergstrasse	Sit	1:200	
p2-18)	1-4718		17.11.2023		Situation Aussteckung Zehntenhausplatz bis Riedenhaldenstrasse	Sit	1:200	
p2-19)	1-4719		17.11.2023		Situation Aussteckung Wehntalerstrasse 544 bis Wehntalerstrasse 591	Sit	1:200	
p2-20)	1-4720		17.11.2023		Situation Aussteckung Wehntalerstrasse 586 bis Wehntalerstrasse 611	Sit	1:200	
p2-21)	1-4721		17.11.2023		Situation Aussteckung Wehntalerstrasse 607 bis Wehntalerstrasse 635	Sit	1:200	
p2-22)	1-4722		17.11.2023		Situation Aussteckung Wehntalerstrasse 635 bis Holzerhurd	Sit	1:200	
q)					Detailpläne			
q1)					Haltestellenpläne			
q1-01)	2-4751	a	19.12.2025		Situation Haltestelle Radiostudio (km 0.0)	Sit	1:100	27.02.2026
q1-02)	2-4752	a	19.12.2025		Situation Haltestelle Birchdörfl (km 0.8)	Sit	1:100	27.02.2026
q1-03)	2-4753	a	19.12.2025		Situation Haltestelle Neuaffoltern (km 1.4)	Sit	1:100	27.02.2026
q1-04)	2-4754	a	19.12.2025		Situation Haltestelle Glaubtenstrasse (km 1.8)	Sit	1:100	27.02.2026
q1-05)	1-4755	a	19.12.2025		Situation Haltestelle Einfangstrasse (km 2.4)	Sit	1:100	27.02.2026
q1-06)	1-4756	a	19.12.2025		Situation Haltestelle Zehntenhausplatz (km 2.9)	Sit	1:100	27.02.2026
q1-07)	1-4757	a	19.12.2025		Situation Haltestelle Hungerbergstrasse (km 3.4)	Sit	1:100	27.02.2026
q1-08)	1-4758	a	19.12.2025		Situation Haltestelle Holzerhurd (km 3.8)	Sit	1:100	27.02.2026
q2)					Dossier Gestaltung Holzerhurd			
q2-01)	1-4801		17.11.2023		Architekturplan Kiosk Holzerhurd	Det	1:100/200	
q2-02)	1-4811		17.11.2023		Landschaftsarchitekturplan Holzerhurd	Sit	1:200	
q3)					Dossier Details Spezialhaltestelle Zehntenhausplatz			
q3-01)	1-4802	a	19.12.2025		Architekturplan Zehntenhausplatz, Wartehallen Tramhaltestelle	Det	1:50/100	27.02.2026
q3-02)	1-4812		17.11.2023		Architekturplan Zehntenhausplatz, Tramhaltestelle und Stadtraum	Sit	1:200	
q4)					Dossier Details Gestaltung Furttalpark			
q4-01)	1-4815		17.11.2023		Landschaftsarchitekturplan Furttalpark	Sit	1:200	
q4-02)	1-4816		17.11.2023		Landschaftsarchitekturplan Furttalpark, Querschnitte A - E	QP		
r)					Dossier Neubau Gleichrichter Holzerhurd			
r01)	1-4099		17.11.2023		Projektleitblatt Gleichrichter Holzerhurd	Bericht		
r02)	1-4091		17.11.2023		Technischer Bericht Gleichrichter Holzerhurd	Bericht		
r03)	1-4092		17.11.2023		Situationsplan Gleichrichter Holzerhurd	Sit	1:2500	
r04)	1-4093		17.11.2023		Dispositionsplan Gleichrichter Holzerhurd	Det	1:50	
r05)	1-4513.1	a	19.12.2025		Bauwerksplan Kunstbauten, Gleichrichter Holzerhurd, Grundrisse	Sit	1:100/50	27.02.2026
r06)	1-4513.2	a	19.12.2025		Bauwerksplan Kunstbauten, Gleichrichter Holzerhurd, Schnitte	Schnitte	1:50	27.02.2026
r07)	1-4094		17.11.2023		Anlageschema Gleichrichter Holzerhurd MSA	Schema		
r08)	1-4094.1		17.11.2023		Anlageschema Gleichrichter Holzerhurd GR-Teil	Schema		
r09)	1-4095		17.11.2023		MS-Netzplan IST-Zustand	Schema	1:1500	
r10)	1-4095.1		17.11.2023		MS-Netzplan SOLL-Zustand	Schema	1:1500	
r11)	1-4096		17.11.2023		Erdungskonzept Gleichrichter Holzerhurd	Schema		
r12)	1-4097		17.11.2023		NISV Beurteilung Gleichrichter Holzerhurd	Bericht		
r13)	1-4098		17.11.2023		Sicherheitsbericht Gleichrichter Holzerhurd	Bericht		

Auftrag: 4540B-15033-Tram Affoltern					Inhaltsverzeichnis			
Projektstufe: 04 Plangenehmigungsverfahren					Projektänderung 31.07.2026			
Dateiname	Plannummer	Rev.	Datum	Inhalt	Planart	Masstab	Abgabedatum Nachlieferung BAV	
Ergänzende Unterlagen PGV Tram Affoltern								
					Berichte			
x01)	0-4901		19.12.2025		Stellungnahme Beurteilung Temporegime	Bericht		13.02.26 & 27.02.26
x02)	0-4902		19.12.2025		Ergänzende Unterlagen Licht	Bericht		13.02.26 & 27.02.26
x03)	0-4903		19.12.2025		Ergänzende Unterlagen Optimierung Masse-Feder-System im Grüntrasse	Bericht		13.02.26 & 27.02.26
x04)	0-4904		19.12.2025		Ergänzende Unterlagen Grüntrasse	Bericht		27.02.2026
x05)	0-4905		19.12.2025		Ergänzende Unterlagen Brandschutz Gleichrichter Holzerhurd	Bericht		27.02.2026
x06)	0-4907		19.12.2025		Ergänzende Unterlagen Lärmbelastungstabelle	Bericht		13.02.26 & 27.02.26
					Pläne			
x30)	1-4931		19.12.2025		Übersichtsplan Bauwerke Los 1	Sit	1:1000	27.02.2026
x31)	2-4932		19.12.2025		Übersichtsplan Bauwerke Los 2	Sit	1:1000	27.02.2026
x32)	2-4482		19.12.2025		Situation Lichtraumprofil Hofwiesenstrasse 168 bis 217	Sit	1:200	27.02.2026